

2023年3月吉日

各位

一般社団法人 日本翻訳連盟 (JTF)  
第32回 JTF 翻訳祭 2023 実行委員会  
委員長 松元洋一  
副委員長 中野真紀

### 第32回 JTF 翻訳祭 2023 スポンサー募集のお知らせ

拝啓

仲春の候、ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。日頃より、日本翻訳連盟の活動に格別のご理解ご協力を賜りまして誠にありがとうございます。

この度、第32回 JTF 翻訳祭 2023 をハイブリッド形式（リアル会場開催とオンライン開催のハイブリッド形式※）にて開催することとなりました。

会場開催日は2023年10月27日（金）のみ、オンライン開催期間は2023年11月8日（水）～15日（水）、再放送期間は12月15日（金）までとなります。

※会場開催セッションはリアルタイム配信ではなくアーカイブでの配信となります。

「第32回 JTF 翻訳祭 2023」 広報専用サイトは2023年4月以降公開予定です。

JTF 翻訳祭はユネスコが9月30日を「世界翻訳の日」と定めたことを祝う記念行事として1989年に始まりました。2017年5月に国連総会でこの日を正式に「国際翻訳デー」とすることが決議されたことを受け、JTFは9月30日を「翻訳の日」と定め、2019年5月には（一社）日本記念日協会から正式に認定を受けました。

JTF 翻訳祭は、翻訳者・通訳者、翻訳・通訳会社、クライアント企業、ツールベンダー、機械翻訳の研究者・技術者のための国内最大規模の翻訳・通訳イベントです。

お陰様で昨年度は関係者を含め1,310名にご参加いただきました。本年度も皆さまのご期待に添えるよう、翻訳・通訳の価値と業界の意義を振り返り、関係者の方々と共に新たなステージへと進化できますよう、準備を進めております。

JTF 翻訳祭では、スポンサー企業・団体様のご支援金額に応じて「ダイヤモンド」「プラチナ」「ゴールド」「シルバー」の4つの区分とそれぞれの特典を設けております。また、昨年ご協賛いただきました企業・団体様のご意見を活かし、本イベントがよりよい“交流の場”となりますように、新たな取り組みも準備しております。

何とぞ、開催趣旨にご賛同いただき、ご支援を賜りますよう心よりお願い申し上げます。

敬具

## **1 概要**

イベント名：第 32 回 JTF 翻訳祭 2023

テーマ：どうする!? 翻訳通訳業界

ランディングページ：2023 年 4 月以降公開予定

会期：会場 2023 年 10 月 27 日（金）（セッション終了後交流パーティーあり）

オンライン 2023 年 11 月 8 日（水）～11 月 15 日（水）

再放送期間 2023 年 12 月 15 日（金）まで

開催：ハイブリッド形式

会場 JPタワー ホール&カンファレンス <https://www.jptower-hall.jp/>

JR 東京駅丸の内南口徒歩約 1 分 K I T T E 4 階（収容予定人数 300 名）

オンライン イベントプラットフォーム「EventHub」

主催：一般社団法人日本翻訳連盟（JTF）<https://www.jtf.jp/>

## **2 スポンサー特典について**

次頁に一覧リストがありますのでご覧ください。

また、冠スポンサーについて後述しておりますので併せてご覧ください。

## 第32回JTF翻訳祭2023 スポンサーカテゴリー一覧表

カテゴリー名	スポンサー料金 (税込) 上：会員価格 下：非会員価格	(1)会場： リアルセッ ション開催 権	(2)会場：出 展ブース使用 権（小間追加 別料金）	(3)オンライ ンウェビナー 開催権	(4)オンライ ン：アーカイ ブ放映権	(5)オンライ ン：スポン サー紹介動 画の配信	(6)ロゴ 掲載	(7)交流機 能の利用資 格およびス ポンサーの詳 細情報掲載 権	(8) JTFのウ ェブサイト、 SNS でスポンサー 紹介	(9)無料参加登 録枠	(10) 招待客への 会員価格適 用
ダイヤモンド (先着順4枠 のみ)	¥495,000 ¥605,000	○ 4社のみ 60分固定 オンライン配 信無し	○ 1小間 1小間追加 +¥55,000	○ 4社 60分～90分	○ ウェビナー の録画のみ	○	○	○	○	チケット ▶会場 ▶オンライン ▶パーティー 上記3名様分	○
プラチナ (先着順4枠 のみ)	¥385,000 ¥495,000	×	○ 1小間 1小間追加 +¥55,000	○ 4社 60分～90分	○ ウェビナー の録画のみ	○	○	○	○	チケット ▶オンライン ▶パーティー 上記3名様分	○
ゴールド	¥220,000 ¥330,000	×	○ 1小間 1小間追加 +¥55,000	×	×	○	○	○	○	チケット ▶オンライン 上記2名様分	○
シルバー	¥55,000 ¥110,000	×	×	×	×	×	○	×	○	チケット ▶オンライン 上記1名様分	○

▶冠スポンサー：ストラップスポンサー（会員価格178,750円、非会員価格288,750円）（税込価格）

▶冠スポンサー：パンフレットスポンサー（表2、表3、表4）（会員価格55,000円～66,000円、非会員価格165,000円～176,000円）（税込価格）

### 3 特典内容の詳細

#### (1) 会場リアルセッション開催権（ダイヤモンドのみ、先着順 4 枠のみ、会場開催のみ）

会場開催の当日に、自社の企業紹介や、事例・研究発表、商品・サービス紹介などを実施できる枠を設けます（先着順 4 枠のみ。先着順のためご希望の方はお早目にお申込みください。）

▶ご登壇日：2023 年 10 月 27 日（金）

▶会場：J Pタワー ホール&カンファレンス 4 階（委員会が指定する部屋となります）

▶ご登壇の時間帯：委員会の指定する範囲内で、スポンサーのお申し込み順に応じて優先的に選択ができるものとします。

▶ご登壇時間：最大 60 分

▶席数：最小 12 席～最大 40 席（ソーシャルディスタンスを考慮のうえ決定）

なお、発表内容は事前に委員会に提出する必要があります。内容が本イベントの趣旨を鑑みて、不適切と実行委員会が判断した場合は、内容の変更をご相談いたします。ご変更いただくことが難しい際は、ご登壇をお断りする場合がございます。

※ダイヤモンドスポンサーは会場でのリアルセッションと以下記載のオンラインセッションを別個に開催することができます。

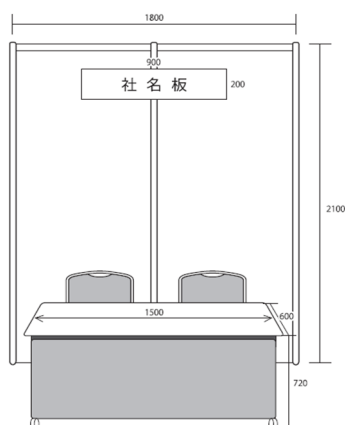
#### (2) 会場出展ブース使用权（ダイヤモンド、プラチナ、ゴールドのみ、会場開催のみ）

展示フロアにてスポンサー企業・団体様毎のブースを設けます。書籍等の物品販売、各種販促品の配布も可能となります。なお、展示のためだけに翻訳祭に来場される場合（設営スタッフや展示担当者は上限 2 名までといたします）は通常の参加登録・参加費は不要です（各セッションの聴講は不可です）。

スポンサーのブース位置は、「先着順にスポンサー様が指定」となりますので何とぞご了承ください。

※今年度の会場開催のブース出展にはスポンサー申し込みが必須となります。また、出展ブースの無償参加枠は設けておりません。

【Booth Plan】



会場出展ブース使用权には下記の標準仕様のブースと電源・備品等が含まれます。

企業展示ブースの標準仕様：

- ・社名板
- ・机（W1500×D600）×1 本（出展位置により、サイズが前後することがあります）
- ・パネル（W900×H2100）×2 枚（出展位置により、サイズが前後することがあります）
- ・椅子 2 脚
- ・電源（OA タップ、標準仕様の電源容量は各ブース 500W、コンセント取口×2 か所）

標準仕様からのオプション（電源容量を増やす等）は、その可否のご回答や追加料金のご請求も含めてブース設営業者がご対応いたします。イベントの 1 ヶ月前頃に、ブース設営業者から詳細をスポンサー様（窓口担当者様）にご案内いたします。

### **（3）オンラインウェビナー開催権（ダイヤモンド、プラチナのみ先着順各 4 枠、オンライン開催のみ）**

オンライン開催の会期中に、自社の企業紹介や、事例・研究発表、商品・サービス紹介などを実施することができる枠を設けます（**先着各 4 枠。先着順のためご希望の方はお早めにお申し込みください。**）

▶ご登壇日：オンライン会期中（2023 年 11 月 8 日（水）～11 月 15 日（水））で、なおかつ、委員会の指定する範囲内。スポンサーのお申し込み順に応じて優先的に選択ができるものとします。

▶開催：オンライン（登壇者は Zoom から登壇していただきます）

▶ご登壇の時間帯：委員会の指定する範囲内で、スポンサーのお申し込み順に応じて優先的に選択ができるものとします。

▶ご登壇時間：60～90 分間の範囲で選択できます。

発表内容は事前に委員会に提出する必要があります。内容が本イベントの趣旨を鑑みて、不適切と実行委員会が判断した場合は、内容の変更をご相談いたします。ご変更いただくことが難しい際は、ご登壇をお断りする場合がございます。

### **（4）オンラインアーカイブ放送権（ダイヤモンド、プラチナのみ、特典（3）の付随）**

2023 年 12 月 15 日（金）までイベントプラットフォーム「EventHub」のアーカイブ動画で公開します。参加登録をした聴講者全員が閲覧可能です。

※ダイヤモンドの方は特典（2）オンラインウェビナーの動画をアーカイブ放送に使用いたします。特典

（1）会場リアルセッションの録画ならびにアーカイブ放送は行いません。

### **（5）スポンサー紹介動画の配信（ダイヤモンド、プラチナ、ゴールドのみ、オンライン開催のみ）**

イベントプラットフォーム「EventHub」のトップページにスポンサー紹介動画を配信いたします。スポンサー紹介動画はスポンサー様各自でご用意くださいますようお願いいたします。作成要領は後日改めて案内いたします。

### **（6）ロゴ掲載（全スポンサー共通、オンライン開催のみ）**

オンライン開催の会期中のみ、各セッションの中で表示するスライドのテンプレートに、スポンサー様のロゴを掲載いたします。スライドは、各講演前（ダイヤモンド、プラチナスポンサーのウェビナーセッションは除く）に

必ずご紹介いたします。

### **(7) 交流機能の利用資格およびスポンサーの詳細情報掲載権（ダイヤモンド、プラチナ・ゴールドのみ、オンライン開催のみ）**

イベントプラットフォーム「EventHub」でスポンサー様と参加者が交流できる機能を提供いたします。交流機能を利用できる方の人数は下記の通りとさせていただきます。

ダイヤモンド：3名様、プラチナ：3名様、ゴールド：2名様

また、イベントプラットフォーム「EventHub」で、スポンサーの詳細な情報を掲載できます。下記の内容をスポンサー様自身で設定可能です。

- ▶企業・団体紹介文
- ▶企業・団体を紹介する画像
- ▶企業・団体を紹介する動画
- ▶企業・団体の製品・サービス資料

### **(8) JTF のウェブサイト、SNS でスポンサー紹介（全スポンサー共通）**

JTF のウェブサイト、SNS でスポンサー様をご紹介いたします（下記 5 箇所）。

- ▶翻訳祭広報専用サイト
- ▶イベントプラットフォーム「EventHub」
- ▶JTF 公式 Facebook
- ▶JTF 公式 Twitter
- ▶JTF 公式 Instagram

掲載内容は下記 3 点です。

- ①スポンサーステータス
- ②スポンサー様の名称
- ③スポンサー様の会社もしくは団体ロゴ（特典（6）でご提出いただくロゴを掲載します。）

なお、JTF 公式 SNS（Facebook、Twitter、Instagram）への投稿は各 1 回のみで、投稿のタイミングは委員会でランダムに決めさせていただきます。

### **(9) 無料参加登録枠**

スポンサー区分に応じて無料で参加できる参加登録枠を発行いたします。

C チケット（会場の交流パーティー）以外は、アーカイブ視聴（会場の一部録画含）がすべてついております。

- ▶ダイヤモンドスポンサー：
  - A チケット（会場開催 & オンライン開催）3名様
  - C チケット（会場交流パーティーのみ）3名様
- ▶プラチナスポンサー：

- B チケット（オンライン開催のみ）3 名様分
- C チケット（会場交流パーティーのみ）3 名様
- ▶ゴールドスポンサー：
  - B チケット（オンライン開催のみ）2 名様
- ▶シルバースポンサー：
  - B チケット（オンライン開催のみ）1 名様

#### **（10）招待客への会員価格適用（全スポンサー共通、会場およびオンライン共通）**

JTF 翻訳祭にお客様を招待したい場合などに、会員価格を適用してチケットをご購入いただくことができます。ただし、会員価格の適用は、スポンサー様が JTF 会員であった場合に限りです。本特典の利用方法についてはお申込みいただいたスポンサー様に後日改めて案内いたします。

### **4 冠スポンサーの募集内容**

ダイヤモンド、プラチナ、ゴールド、シルバーのいずれかのスポンサーになっていただいた企業・団体様に追加のご支援をお願いしたく、特定の費目に対する冠スポンサーも募集いたします。これらの冠スポンサーはいずれも件数枠に限りがございます。上限枠に達した時点で募集を終了しますので何とぞご了承ください。

#### **（1）ネクストラップ：**

**会員価格 178,750 円（税込）、非会員価格 288,750 円（税込）**

会場開催当日、参加登録証を首から掲げるネクストラップにスポンサー企業・団体様のロゴを印刷いたします。

#### **（2）パンフレット表 4 の広告カラー印刷（先着 1 枠のみ）：**

**会員価格 66,000 円（税込）、非会員価格 176,000 円（税込）**

パンフレット（表 4）にスポンサーの広告原稿をカラー印刷で掲載いたします。パンフレットは会場開催当日、参加者に配布いたします。なお、広告原稿はスポンサー様各自でご用意いただけます。

#### **（3）パンフレット表 2、もしくは表 3 の広告カラー印刷（先着 2 枠のみ）：**

**会員価格 55,000 円（税込）、非会員価格 165,000 円（税込）**

パンフレット（表 2、もしくは、表 3）にスポンサーの広告原稿をカラー印刷で掲載いたします。パンフレットは会場開催当日、参加者に配布いたします。なお、広告原稿はスポンサー様各自でご用意いただけます。

表 2、もしくは表 3 の掲載位置については、お申し込み順に応じて優先的に選択ができるものとします。

## 5 申し込み方法

**募集期間：2023年4月14日（金）14：00～6月30日（金）終日中（日本時間）**

ただし、上限枠に達した時点で募集を終了します。掲載順はスポンサーステータス順を優先し、次にお申し込み順に基づきます。お申し込みは本イベント広報専用サイトのスポンサー申込フォームからお願いいたします。

- ・申込フォームは、翻訳祭広報専用サイトにて公開いたします。
- ・翻訳祭広報専用サイトは、2023年4月10日（月）以降に公開予定です。
- ・申込フォームは、申込開始時間（2023年4月14日（金）14：00（日本時間））前にはアクセスできません。

恐れ入りますが、公平性の観点からメールや電話でのお申し込みは一切お受けいたしませんのでなにとぞご了承ください。本イベントの趣旨にそぐわないと委員会が判断した場合、当該スポンサーのお申し込みをお断りする場合がございます。

## 6 スポンサー費用の支払方法、および、キャンセルポリシー

お申し込み後、請求書を発行いたします（当月×翌月末支払となります）。

例：2023年6月30日（金）にお申し込みいただいた場合、支払期日は2023年7月31日（月）までとなります。なお、振込手数料はお振り込み人様にてご負担願います。

お申し込みの取り消し（キャンセル規定）について

スポンサー様都合によるスポンサー料金のお入金後のキャンセルおよび返金は原則としてお受けしておりません。予めご了承くださいませよう願いたします。

## 7 問い合わせ先

ご不明な点や必要な情報等がございましたら、下記お問い合わせ窓口までお気軽にご連絡ください。

<https://www.jtf.jp/inquiry>

-----  
一般社団法人 日本翻訳連盟 第32回 JTF 翻訳祭 2023 事務局  
〒104-0031 東京都中央区京橋 3-9-2 宝国ビル 7F

URL: <https://www.jtf.jp/>

お問い合わせ： <https://www.jtf.jp/inquiry>

日本翻訳連盟はリモートワーク実施中です